

**CAT**<sup>®</sup>





**Сабельная пила  
CAT® DX58  
Руководство  
по эксплуатации**

**CAT® DX58  
қылыш арасы  
Пайдалану бойынша  
нұсқаулық**

# Содержание

|  |    |
|--|----|
| <b>Общие предупреждения по технике безопасности при работе с электроинструментом</b> .....             | 6  |
| Безопасность на рабочем месте .....  | 6  |
| Электробезопасность .....  | 6  |
| Личная безопасность .....  | 7  |
| Эксплуатация электроинструмента и уход за ним .....  | 7  |
| Сервисное обслуживание .....   | 8  |
| <b>Предупреждения по технике безопасности при работе с сабельной пилой</b> .....                       | 8  |
| <b>Условные обозначения</b> .....  | 9  |
| <b>Схема устройства</b> .....  | 10 |
| <b>Инструкции по эксплуатации</b> .....  | 11 |
| <b>Назначение</b> .....  | 11 |
| <b>Подготовка к эксплуатации</b> .....   | 11 |
| Регулировка опорной подошвы (см. рис. А) .....   | 11 |
| Установка и извлечение пыльного полотна (см. рис. В1, В2) .....  | 12 |
| <b>Эксплуатация</b> .....  | 12 |
| Кнопка предохранителя (см. рис. С) .....   | 12 |
| Переключатель маятникового хода (см. рис. D) .....   | 13 |
| Регулятор скорости (см. рис. E) .....  | 13 |
| Подсветка .....  | 14 |
| Резка (см. рис. F) .....   | 14 |
| Резка заподлицо (см. рис. G1-G3) .....   | 15 |
| Резка дерева .....   | 15 |
| Резка металла .....  | 16 |
| Погружная резка .....  | 16 |
| Подвесной крюк (см. рис. I) .....  | 17 |
| <b>Советы по работе с сабельной пилой</b> .....  | 17 |
| <b>Защита окружающей среды</b> .....   | 18 |
| <b>Технические характеристики</b> .....  | 18 |
| <b>Информация о вибрации</b> .....   | 19 |
| <b>Комплектация</b> .....  | 20 |
| <b>Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации</b> ..... | 21 |
| <b>Дополнительная информация</b> .....   | 22 |

# Мазмұны

|  |    |
|--|----|
| <b>Электр құралымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік техникасы бойынша жалпы ескертулер</b> .....   | 25 |
| Жұмыс орнындағы қауіпсіздік .....  | 25 |
| Электр қауіпсіздігі .....  | 25 |
| Жеке қауіпсіздік .....   | 26 |
| Электр құралын пайдалану және оған күтім жасау .....   | 26 |
| Сервистік қызмет көрсету .....   | 27 |
| <b>Қылышты арамен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік техникасы бойынша ескертулер</b> .....           | 27 |
| <b>Шартты белгілер</b> .....   | 28 |
| <b>Құрылғы схемасы</b> .....   | 29 |
| <b>Пайдалану бойынша нұсқаулық</b> .....   | 30 |
| <b>Мақсаты</b> .....   | 30 |
| <b>Пайдалануға беруге дайындық</b> .....   | 30 |
| Тірек табанын реттеу (А-суретін қараңыз) .....   | 30 |
| Аралату полотносын орнату және шешу (В1, В2-суреттерін қараңыз) .....                                | 31 |
| <b>Пайдалану</b> .....   | 31 |
| Сақтандырғыш батырмасы (С-суретін қараңыз) .....   | 31 |
| Маятникті қосқыш (D-суретін қараңыз) .....   | 32 |
| Жылдамдық реттегіш (Е-суретін қараңыз) .....   | 32 |
| Жарық .....  | 33 |
| Кесу (F-суретін қараңыз) .....   | 33 |
| Бір деңгейде кесу (G1-G3-суретте кесу) .....   | 34 |
| Ағаш кесу .....  | 34 |
| Металл кесу .....  | 35 |
| Балқытып кесу .....  | 35 |
| Аспа ілмек (I-суретін қараңыз) .....   | 36 |
| <b>Арамен жұмыс істеу бойынша кеңестер</b> .....   | 36 |
| <b>Қоршаған ортаны қорғау</b> .....  | 37 |
| <b>Техникалық сипаттамалары</b> .....  | 37 |
| <b>Діріл туралы ақпарат</b> .....  | 38 |
| <b>Монтаждау, сақтау, тасымалдау (тасу), өткізу және кәдеге жарату қағидалары мен шарттары</b> ..... | 39 |
| <b>Қосымша ақпарат</b> .....   | 40 |

# Оригинальные инструкции по безопасной эксплуатации устройства

## Общие предупреждения по технике безопасности при работе с электроинструментом



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями, прилагаемыми к этому электроинструменту. Несоблюдение каких-либо из указанных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, пожара и (или) тяжелых травм.

Сохраните все предупреждения и инструкции для последующего обращения к ним. Термин «электроинструмент» во всех предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумуляторных батарей (беспроводному) электроинструменту.

## Безопасность на рабочем месте

- Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом в помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

## Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. никоим образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Не измененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.

## Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на не скользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Не держите подсоединенный инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасности, создаваемые пылью.
- Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате их частого использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию правил техники безопасности при работе с ними. Небрежное обращение влечет за собой риск мгновенного получения тяжелых травм.

## Эксплуатация электроинструмента и уход за ним

- Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением. Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
- Не используйте электроинструмент, если не работает его выключатель. Любой электроинструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.
- Перед выполнением любой регулировки, заменой принадлежностей или рабочих инструментов либо помещением электроинструмента на хранение отключите устройство от сети или извлеките из него батарею (если она является съемной). Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.
- Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не знакомым с данной инструкцией или не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.

- Проводите обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверьте движущиеся детали на точность совмещения или заклинивание, поломку либо какие-либо другие условия, которые могут негативно повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его нужно отремонтировать. Не пытайтесь выполнить ремонт самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Большинство несчастных случаев происходит из-за электроинструментов, которые не обслуживаются должным образом.
- Необходимо содержать режущий инструмент в хорошо заточенном и чистом состоянии. Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.
- Используйте данный электроинструмент, а также принадлежности, рабочие инструменты, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями и с учетом условий и специфики работы. Применение электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к возникновению опасных ситуаций.
- Замасленные рукоятки и поверхности для хвата сразу же очищайте — они должны быть сухими и чистыми. Скользкие рукоятки и поверхности для хвата не обеспечивают безопасное управление и контроль электроинструмента в непредвиденных ситуациях.

## **Сервисное обслуживание**

- Обслуживание электроинструмента должно выполняться авторизованным сервисным центром и только с использованием оригинальных запчастей. Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого электроинструмента.

## **Предупреждения по технике безопасности при работе с сабельной пилой**

- При выполнении работ, при которых рабочий инструмент может задеть скрытую электропроводку или собственный шнур, держите сабельную пилу за изолированные поверхности. При контакте рабочего инструмента с находящимся под напряжением проводом на металлических частях электроинструмента может появиться напряжение, что может стать причиной удара электрическим током.
- Закрепляйте и фиксируйте заготовку с помощью струбцин или иным надежным способом на прочном основании. Если удерживать заготовку только рукой или прижимать к туловищу, она остается подвижной, что может привести к потере контроля.



Срок службы изделия составляет 5 лет. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

Перечень критических отказов:

- не использовать при сильном искрении;
- не использовать при появлении сильной вибрации;
- не использовать с перебитым или оголённым электрическим кабелем;
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

Возможные ошибочные действия персонала:

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом;
- не использовать на открытом пространстве во время дождя;
- не включать при попадании воды в корпус.

Критерии предельных состояний:

- перетёрт или повреждён электрический кабель;
- поврежден корпус изделия.

## Условные обозначения



Чтобы снизить риск получения травмы, пользователь должен изучить инструкцию по эксплуатации



Предупреждение



Надевайте средства для защиты глаз



Надевайте средства для защиты органов слуха



Надевайте противопылевой респиратор



Двойная изоляция

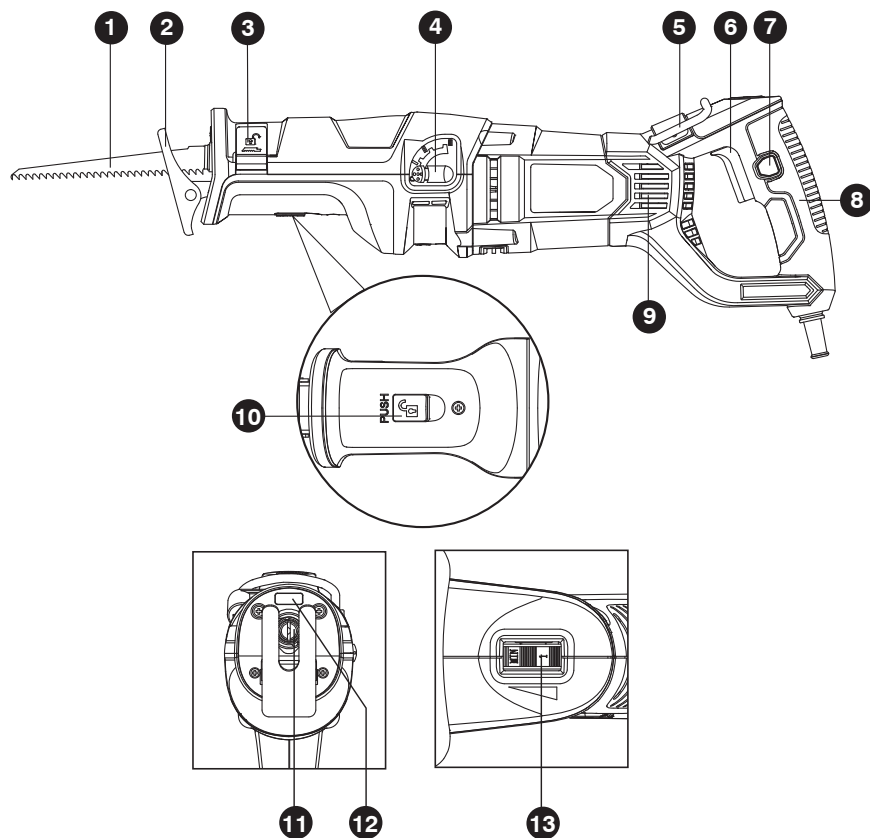


Древесина



Отходы электрических изделий запрещено выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для утилизации обращайтесь в соответствующие службы при их наличии. За информацией по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или продавцу.

## Схема устройства



- |                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Пильное полотно                 | 9. Вентиляционные прорези            |
| 2. Опорная подошва                 | 10. Кнопка регулировки опорной плиты |
| 3. Зажимной рычаг                  | 11. Зажим-держатель пильного полотна |
| 4. Переключатель маятникового хода | 12. Светодиодная подсветка           |
| 5. Подвесной крюк                  | 13. Регулятор скорости               |
| 6. Выключатель                     |                                      |
| 7. Кнопка блокировки               |                                      |
| 8. Основная рукоятка               |                                      |

**\* В стандартный комплект поставки входят не все указанные на иллюстрациях или в описании принадлежности.**

# Инструкции по эксплуатации



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

## Назначение

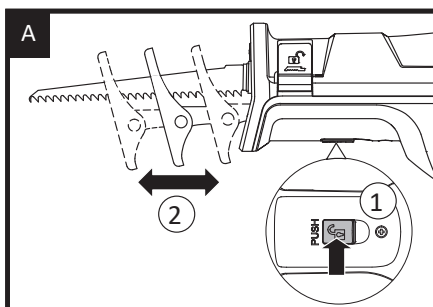
Этот инструмент предназначен для резки (распила) дерева, пластика, металла и строительных материалов с надежной опорой на заготовку. Он подходит для прямых и криволинейных пропилов. В качестве режущего элемента выступает металлическое полотно, совершающее возвратно-поступательное движение с высокой частотой.

## Подготовка к эксплуатации

### Регулировка опорной подошвы (см. рис. А)

Отрегулируйте положение опорной подошвы в соответствии с длиной пильного полотна и толщиной заготовки. Следите за тем, чтобы полотно на протяжении всего хода выступало за пределы обрабатываемой заготовки.

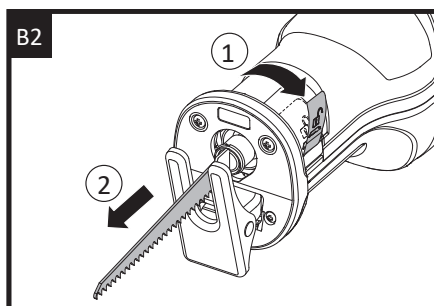
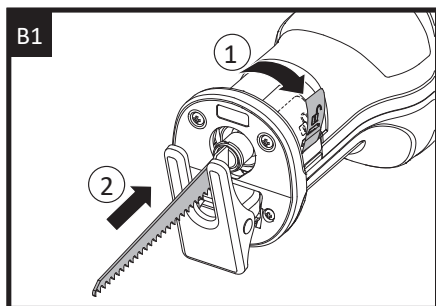
1. Отключите пилу от источника питания.
2. Нажмите кнопку регулировки опорной подошвы и удерживайте ее в этом положении.
3. Сдвиньте опорную подошву вперед или назад в требуемое положение.
4. Отпустите кнопку регулировки опорной подошвы и потяните за опорную подошву, чтобы убедиться, что она зафиксирована в нужном положении.



## Установка и извлечение пильного полотна (см. рис. B1, B2)

Откройте зажимной рычаг и удерживайте его в этом положении. Затем полностью вставьте пильное полотно в зажим-держатель так, чтобы зубья пильного полотна были обращены вперед, и отпустите зажимной рычаг, который зажмет верхнюю часть полотна. Попробуйте вытащить пильное полотно из паза зажима, чтобы убедиться, что оно зафиксировано.

Чтобы извлечь полотно, откройте зажимной рычаг и удерживайте его в этом положении. Извлеките полотно и отпустите зажимной рычаг.

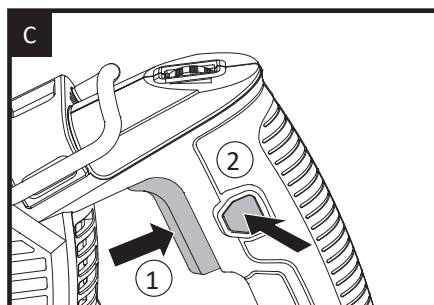


**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Зубья пильного полотна очень острые. Для достижения наилучших результатов при пилении используйте пильное полотно, подходящее для данного материала и обеспечивающее требуемое качество пиления.

## Эксплуатация

### Кнопка предохранителя (см. рис. C)

Нажмите выключатель, чтобы запустить инструмент. Отпустите выключатель, чтобы остановить его.



## Длительное использование

Нажмите выключатель, чтобы запустить инструмент, и удерживайте его в этом положении. Нажмите кнопку блокировки, чтобы заблокировать выключатель. Теперь выключатель заблокирован для непрерывного использования инструмента. Нажмите и затем отпустите выключатель, чтобы выключить инструмент.

## Переключатель маятникового хода (см. рис. D)

Переключатель маятникового хода, которым оснащен инструмент, позволяет регулировать скорость маятникового хода и, как следствие, изменять эффективность резания. Можно отрегулировать скорость маятникового хода в соответствии с материалом и толщиной заготовки.

Нажмите кнопку разблокировки (а) и поверните переключатель маятникового хода, чтобы выбрать нужную скорость.

### Рекомендуемые значения настройки:

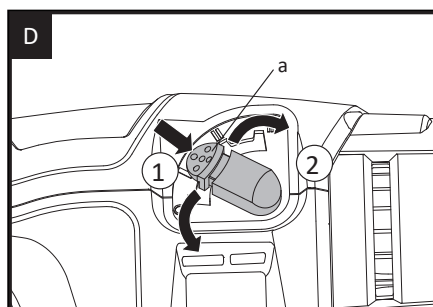
0. Маятниковый ход отключен. Для тонких материалов и срезов, крутых изгибов.

1. Для твердых материалов (например, сталь, древесностружечная плита).

2. Для толстых материалов (например, дерево, пластик).

3. Максимальный маятниковый ход для быстрой распиловки (например, древесины хвойных пород).

Для определения наилучшего режима работы произведите пробный запил.



## Регулятор скорости (см. рис. E)

Инструмент оснащен системой регулировки скорости (минимальная, 1, 2, 3, 4, 5, максимальная), позволяющей выбрать требуемую скорость. Используемая скорость будет зависеть от типа разрешаемого материала:

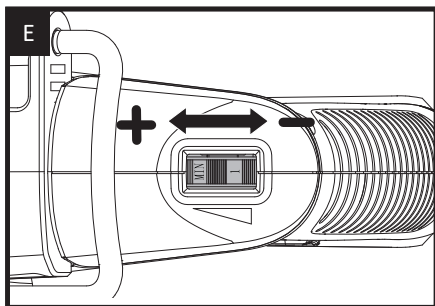
а. Используйте высокую скорость для пиления дерева.

б. Средняя скорость оптимально подходит для цветных металлов.

в. Низкая скорость рекомендована для пиления металла.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Толщина материала и используемое полотно также влияют на выбор скорости. Как правило, по мере увеличения толщины материала скорость следует уменьшать.

**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Начинайте рез на очень низкой скорости. После начала пропила увеличивайте скорость. Длительная эксплуатация на очень низкой скорости может привести к повреждению пилы.



## Подсветка

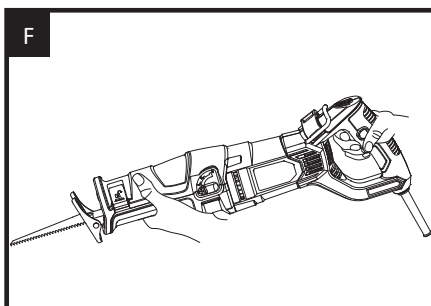
Нажмите выключатель, чтобы включить подсветку. Отпустите выключатель, чтобы выключить ее.

**!** **ВНИМАНИЕ.** Не смотрите на яркий свет и непосредственно на источник света.

## Резка (см. рис. F)

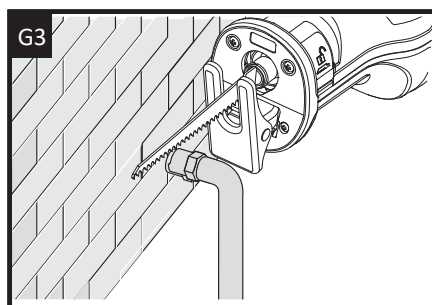
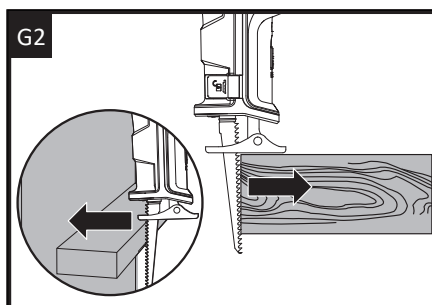
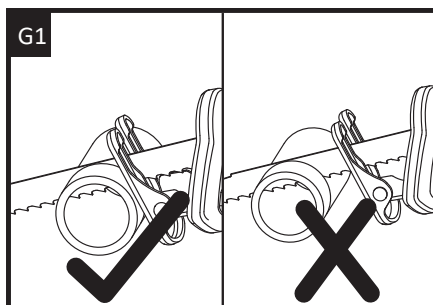
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед работой с заготовкой всегда делайте пробный пропил, особенно после замены пильного полотна или регулировки опорной подошвы.

1. Во время работы всегда крепко удерживайте пилу обеими руками.
2. Включите устройство и подождите, пока оно наберет полную скорость, прежде чем класть его на заготовку.
3. Осторожно подведите устройство к заготовке. Ровно поставьте опорную подошву на заготовку и толкайте устройство с равномерной скоростью.



## Резка заподлицо (см. рис. G1-G3)

Можно делать разрезы, расположенные очень близко к полу, стенам и другим сложным участкам. Вставьте хвостовик полотна в зажим зубьями вверх (противоположно нормальному рабочему положению). Это позволит производить разрезы ближе к рабочей поверхности (см. рис. G2). При использовании специальных гибких полотен вставьте хвостовик полотна в зажим зубьями вниз (нормальное рабочее положение). Это позволит отрезать трубу заподлицо (см. рис. G3).



## Резка дерева

Всегда следите за тем, чтобы заготовка была надежно закреплена или зажата, чтобы предотвратить ее смещение. Для облегчения управления используйте низкую скорость в начале пиления, а затем увеличивайте ее до нужной величины.

## Резка металла

Эта пила дает различные результаты резания по металлу в зависимости от типа используемого полотна и разрезаемого металла.

**ВСЕГДА** зажимайте заготовку, чтобы она не соскользнула.

Используйте пильное полотно с более мелкими зубьями для черных металлов и с крупными зубьями для цветных.

При резке тонколистового металла **ВСЕГДА** зажимайте куски дерева с обеих сторон листа. Это обеспечит чистый срез без излишней вибрации или риска разрыва металла.

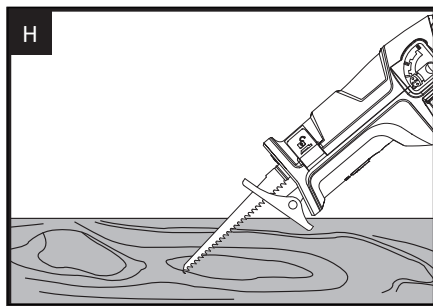
**НЕ ДАВИТЕ** на пильное полотно. Надавливание уменьшит срок службы полотна и приведет к его поломке.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Мы рекомендуем нанести тонкий слой масла или другой охлаждающей жидкости вдоль линии реза перед пилой. Это упростит работу и поможет продлить срок службы полотна. При резке алюминия используйте керосин.

## Погружная резка

(только для мягких материалов, врезаться в металлические поверхности запрещено)

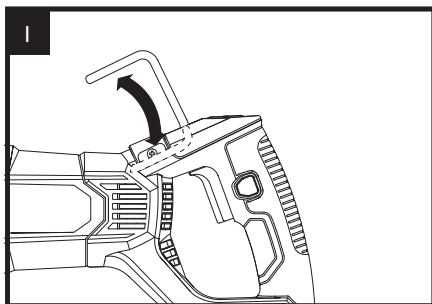
Разметьте гнездо или внутреннее отверстие, которое нужно вырезать. Вставьте специальное пильное полотно с зубьями, направленными вниз, и надежно зажмите его. Наклоните пилу так, чтобы задний край защитного кожуха полотна опирался на рабочую поверхность (см. рис. Н). Начиная резать на низкой скорости, чтобы избежать поломки полотна, а затем увеличивайте скорость до нужного значения. Крепко прижав защитный кожух к рабочей поверхности, начните медленно и контролируемо поворачивать пилу вверх. Полотно врежется в материал и начнет пропиливать его. Всегда проверяйте, что полотно полностью прошло сквозь материал, прежде чем вырезать оставшуюся часть гнезда.





## Подвесной крюк (см. рис. 1)

Инструмент можно переносить или подвешивать за подвесной крюк. Когда крюк не используется, его можно сложить.



## Советы по работе с сабельной пилой

Если ваш электроинструмент становится слишком горячим, установите максимальную скорость и дайте инструменту поработать без нагрузки в течение 2–3 минут, чтобы охладить двигатель. Всегда следите за тем, чтобы заготовка была надежно закреплена или зажата, чтобы предотвратить ее смещение.

Опорная подошва всегда должна плотно прилегать к разрезаемому материалу, так как это уменьшает вибрацию и рывки пильного полотна, а также снижает риск его поломки.

## Обслуживание

**Извлеките аккумуляторную батарею из инструмента перед выполнением любых регулировок, обслуживания или ремонта.**

Этот электроинструмент не нуждается в дополнительной смазке или обслуживании. В этом электроинструменте нет деталей, обслуживаемых пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для очистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Следите за чистотой вентиляционных отверстий двигателя. Не допускайте попадания пыли на какие-либо органы управления. Иногда через вентиляционные отверстия видны искры. Это нормально и не повредит электроинструмент.

## Защита окружающей среды



Отходы электрических изделий запрещено выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для утилизации обращайтесь в соответствующие службы при их наличии. За информацией по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или продавцу.

## Технические характеристики

| Модель                       | DX58             |
|------------------------------|------------------|
| Параметры сети               | 220–240В ~ 50 Гц |
| Потребляемая мощность        | 1200 Вт          |
| Число ходов на холостом ходу | 0–2800 ход/мин   |
| Ход пильного полотна         | 30 мм            |
| Макс. пропил                 |                  |
| Дерево                       | 300 мм           |
| Металл (сталь)               | 12 мм            |
| Пластик                      | 150 мм           |
| Бесключевая замена оснастки  | есть             |
| Маятниковый ход              | есть             |
| Подсветка                    | LED              |
| Класс защиты                 | □ /II            |
| Вес устройства               | 3,7 кг           |

## Информация о шуме

|   |       |
|---|-------|
| Уровень звукового давления LpA (K=5), дБ (A)        | 89,4  |
| Уровень звуковой мощности LwA (K=5), дБ (A)         | 100,4 |
| <b>Надевайте средства для защиты органов слуха.</b> |       |

## Информация о вибрации

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| Общие значения вибрации (векторная сумма по трем осям), определенные в соответствии со стандартом EN 62841: |                               |
| Уровень вибрации ( $K=1,5$ ), $m/s^2$   | 19,2 (в режиме распила ДВП)   |
|   | 21,6 (в режиме распила бруса) |

Заявленный совокупный уровень вибрации и заявленный уровень шума были измерены в соответствии со стандартным методом испытаний и могут быть использованы для сравнения одного инструмента с другим.

Кроме того, заявленный совокупный уровень вибрации можно использовать для предварительной оценки воздействия.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Уровни вибрации и шума при фактическом использовании электроинструмента могут отличаться от заявленного значения в зависимости от способов применения инструмента и особенно от типа обрабатываемой заготовки с учетом приведенных ниже примеров и других вариантов использования инструмента.

Способы использования инструмента и разрезаемые или просверливаемые материалы.

Обслуживание инструмента и поддержание его в хорошем состоянии.

Использование для электроинструмента подходящей рабочей оснастки, которая имеет надлежащую остроту и находится в хорошем состоянии.

Плотность захвата ручек и использование антивибрационных и противозумных принадлежностей (при наличии).

Использование инструмента в соответствии с его конструктивными особенностями и настоящими инструкциями.

**При ненадлежащем применении этот инструмент может вызвать вибрационную болезнь.**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Оценка уровня воздействия в реальных условиях использования должна также учитывать все части рабочего цикла, такие как время, когда инструмент выключен и когда он работает на холостом ходу, но фактически используется. Это может значительно снизить уровень воздействия за весь рабочий период.

Помогите свести риск воздействия вибрации и шума к минимуму.

Всегда используйте острые сверла.

Обслуживайте этот инструмент в соответствии с данными инструкциями и хорошо смазывайте (для изделий, в которых это применимо).

Если инструмент планируется использовать регулярно, приобретите антивибрационные и противозумные принадлежности.

Спланируйте свой рабочий график так, чтобы распределить использование любого инструмента с высоким уровнем вибрации на несколько дней.

## Комплектация

Сабельная пила, пильное полотно по дереву, подвес, руководство по эксплуатации.

Мы рекомендуем приобретать принадлежности в том же магазине, где был приобретен сам инструмент. Дополнительную информацию см. на упаковке принадлежности. Персонал магазина может помочь вам и дать совет.

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Позитэк Тэктолоджи (Чайна) Ко., Лтд.  
№ 18, шоссе Дунван, промпарк Сучжоу, пров. Цзянсу, Китай.

**Manufacturer:** Positec Technology (China) Co., Ltd.  
Китай, № 18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu Province.

Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** atlas.llc@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Внешний вид изделия, его характеристики и комплектация могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления пользователя.

ТМ: CAT®.



Товар изготовлен (мм.гггг.) / Тауар жасалған күні (аа.жжжж): \_\_\_\_\_

V.6

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 36 месяцев.

Срок эксплуатации: 60 месяцев.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несёт гарантийных обязательств в следующих случаях:


- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





# Құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы түпнұсқа нұсқаулар

## Электр құралымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік техникасы бойынша жалпы ескертулер

 **ЕСКЕРТУ!** Осы электр құралына қатысты барлық қауіпсіздік ескертулерімен, нұсқаулықтармен, суреттермен және техникалық сипаттамалармен танысыңыз. Төменде көрсетілген нұсқаулықтардың кез-келгенін сақтамау электр тогының соғуына, өртке және (немесе) ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

**Барлық ескертулер мен нұсқауларды кейіннен оларға жүгіну үшін сақтаңыз.** «Электр құралы» термині барлық ескертулерде электр желісінен (сымды) немесе аккумуляторлық батареялардан (сымсыз) берілетін электр құралына қатысты.

### Жұмыс орнындағы қауіпсіздік

- Жұмыс орнын таза ұстаңыз. Жұмыс орнындағы тәртіпсіздік немесе жарықсыз аймақтар жазатайым оқиғаларға әкелуі мүмкін.
- Бұл электр құралымен жанғыш сұйықтықтар, жанғыш газдар немесе шаң бар бөлмеде жұмыс жасамаңыз. Пайдалану кезінде, сондай-ақ қосу және өшіру кезінде құрал ұшқын шығарады, бұл шаң мен будың тұтануына әкелуі мүмкін.
- Электр құралымен жұмыс істеу кезінде балалар мен бөгде адамдардың жұмыс орнына жақын болуына жол бермеңіз..

### Электр қауіпсіздігі

- Электр құралының штепсельдік ашасы штепсельдік розеткаға сәйкес келуі тиіс. Штепсельді ешқандай жолмен өзгертпеңіз. Жерге тұйықталған электр құралдарына өтпелі штепсельдерді қолданбаңыз. Өзгертілмеген штепсельдік штепсельдер мен қолайлы штепсельдік розеткалар электр тогының соғу қаупін азайтады.
- Электр құралын жаңбыр мен ылғалдан қорғаңыз. Электр құралына судың енуі электр тогының соғу қаупін арттырады.
- Шнурды мақсатынан тыс, мысалы, электр құралын тасымалдау немесе ілу үшін немесе штепсельдік розеткадан ашаны тарту үшін пайдалануға жол берілмейді. Сымды жоғары температура, май, өткір жиектер немесе электр құралының қозғалмалы бөліктерінен қорғаңыз. Зақымдалған немесе оралған сым электр тогының соғу қаупін арттырады.

## Жеке қауіпсіздік

- Мұқият болыңыз, не істеп жатқаныңызды қадағалаңыз және электр құралымен жұмысты мұқият бастаңыз. Электр құралын шаршаған күйде пайдаланбаңыз немесе егер сіз есірткінің, спирттің немесе есірткінің әсерінен болсаңыз. Электр құралымен жұмыс істеу кезінде немқұрайлылықтың бір сәті ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Жеке қорғану құралдарын: қорғаныс маскасын, сырғымайтын табаны бар аяқ киімді, қорғаныс шлемін немесе электр аспабының жұмыс түріне байланысты есту органдарын қорғау құралдарын пайдалану жарақат алу қаупін азайтады.
- Электр құралын байқаусызда қосуға жол бермеңіз. Электр құралын электр қуатына және/немесе аккумуляторға қоспас бұрын электр құралының ажыратылған күйіне көз жеткізіңіз. Ажыратқышқа қосылған құралды ұстамаңыз.
- Электр құралын қосқанға дейін орнату құралын немесе кілттерді алыңыз. Электр құралының айналмалы бөлігінде орналасқан құрал немесе кілт жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Дененің табиғи емес жағдайын қабылдамаңыз. Әрқашан тұрақты позицияға ие болыңыз және тепе-теңдікті сақтаңыз. Осының арқасында сіз күтпеген жағдайларда электр құралын жақсы басқара аласыз.
- Тиісті жұмыс киімін киіңіз. Бойынша жүк тасымалдары емес, кең киім және әшекейлер. Шашты, киім мен қолғапты қозғалмалы бөліктерден аулақ ұстаңыз.
- Шаң соратын және шаң жинайтын құрылғыларды орнату мүмкіндігі болса, олардың қосылуын және дұрыс пайдаланылуын тексеріңіз. Шаң сорғышты қолдану шаң тудыратын қауіпті төмендетуі мүмкін.
- Электр құралдарын жиі пайдалану нәтижесінде алынған жақсы білім олармен жұмыс істеу кезінде өзіне деген сенімділікке және қауіпсіздік ережелерін елемеге әкелмеуі керек. Ұқыпсыз жүгіну әкеп соғады тәуекел жылдам ауыр жарақатты.

## Электр құралын пайдалану және оған күтім жасау

- Электр құралын шамадан тыс жүктеуден аулақ болыңыз. Электр құралын мақсатқа сәйкес пайдаланыңыз. Дұрыс таңдалған электр құралы стандартты жүктеме кезінде жұмысты тиімді және қауіпсіз орындайды.
- Егер ажыратқыш жұмыс істемесе, электр құралын пайдаланбаңыз. Өшіруді және қосуды басқару мүмкін емес кез-келген электр құралы қауіпті және оны жөндеу қажет.
- Кез-келген реттеуді жасамас бұрын, керек-жарақтарды немесе жұмыс құралдарын ауыстыру немесе электр құралын сақтау үшін орналастырмас бұрын, құрылғыны желіден ажыратыңыз немесе одан батареяны алыңыз (егер ол алынбалы болса). Мұндай алдын-алу шаралары электр құралын кездейсоқ қосу қаупін азайтады.
- Электр құралын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және осы нұсқаулықпен таныс емес немесе осындай құралдармен жұмыс істеудің тиісті дағдылары жоқ адамдарға құралмен жұмыс істеуге рұқсат бермеңіз. Электр құралы тәжірибесіз пайдаланушылардың қолында қауіпті.
- Электр құралдары мен керек-жарақтарға қызмет көрсетіңіз. Жылжымалы бөлшектерді біріктірудің немесе кептелудің, сынудың немесе электр құралының жұмысына теріс әсер етуі мүмкін басқа жағдайлардың дәлдігін тексеріңіз. Зақым анықталған жағдайда, электр құралын іске қоспас бұрын

оны жөндеу керек. Жөндеуді өзіңіз жасамаңыз, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Жазатайым оқиғалардың көпшілігі дұрыс қызмет көрсетілмеген электр құралдарына байланысты.

- Кесу құралын жақсы өткір және таза күйде ұстау керек. Дұрыс қадағаланатын және жақсы қайралған құралдың кептелу ықтималдығы әлдеқайда аз және онымен жұмыс істеу оңайырақ.
- Осы нұсқауларға сәйкес және жұмыс шарттары мен ерекшеліктерін ескере отырып, осы электр құралын, сондай-ақ керек-жарақтарды, жұмыс құралдарын, саптамаларды және т.б. пайдаланыңыз. Электр құралын ол арналмаған операцияларды орындау үшін пайдалану қауіпті жағдайларға әкелуі мүмкін.
- Майланған тұтқалар мен ұстау беттерін дереу тазалаңыз — олар құрғақ және таза болуы керек. Сырғымалы тұтқалар мен ұстауға арналған беттер күтпеген жағдайларда электр құралын қауіпсіз басқаруды және бақылауды қамтамасыз етпейді.

## **Сервистік қызмет көрсету**

- Электр құралына қызмет көрсетуді авторландырылған сервистік орталық және тек түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдалана отырып орындауы тиіс. Бұл қызмет көрсетілетін электр ақұралының қауіпсіздігін қамтамасыз етуге мүмкіндік береді.

## **Қылышты арамен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік техникасы бойынша ескертулер**

- Жұмыс құралы жасырын электр сымына немесе өз сымына тиіп кетуі мүмкін жұмыстарды орындау кезінде араны оқшауланған беттерден ұстаңыз. Жұмыс құралы кернеулі сыммен байланысқан кезде электр құралының металл бөліктерінде кернеу пайда болуы мүмкін, бұл электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.
- Дайындаманы қысқыштармен немесе берік негізге басқа сенімді тәсілмен бекітіңіз және бекітіңіз. Егер ұстап алынатын өнімдер мен шикізатты дайындауды тек қолмен немесе прижимать к туловищу, ол қалады және жылжымалы, бұл жоғалуына алып келуі мүмкін бақылау.

Өнімнің қызмет ету мерзімі – 5 жыл. Көрсетілген қызмет мерзімі тұтынушы осы басшылықтың талаптарын сақтаған кезде жарамды.

Сыни істен шығулардың тізбесі:

- күшті ұшқынмен қолдануға болмайды;
- қатты діріл пайда болған кезде пайдалануға болмайды;
- сынған немесе жалаңаш электр кабелімен пайдалануға болмайды;
- түтін пайда болған кезде бұйымның корпусынан тікелей пайдалануға болмайды.

Персоналдың ықтимал қате әрекеттері:

- тұтқасы зақымдалған немесе қорғаныс қабығы зақымдалған жағдайда пайдалануға болмайды;
- жаңбыр кезінде ашық кеңістікте қолдануға болмайды;
- су корпусқа түскен кезде қосуға болмайды.

Шекті күйлердің өлшемдері:

- электр кәбілі сырылған немесе зақымдалған;
- зақымдалған бұйым корпусы.

## Шартты белгілер



Жарақат алу қаупін азайту үшін пайдаланушы нұсқаулықпен танысуы керек



Ескерту



Көзді қорғау құралдарын киіңіз



Есту мүшелерін қорғау құралдарын киіңіз



Шаңға қарсы респиратор киіңіз



Қос оқшаулау

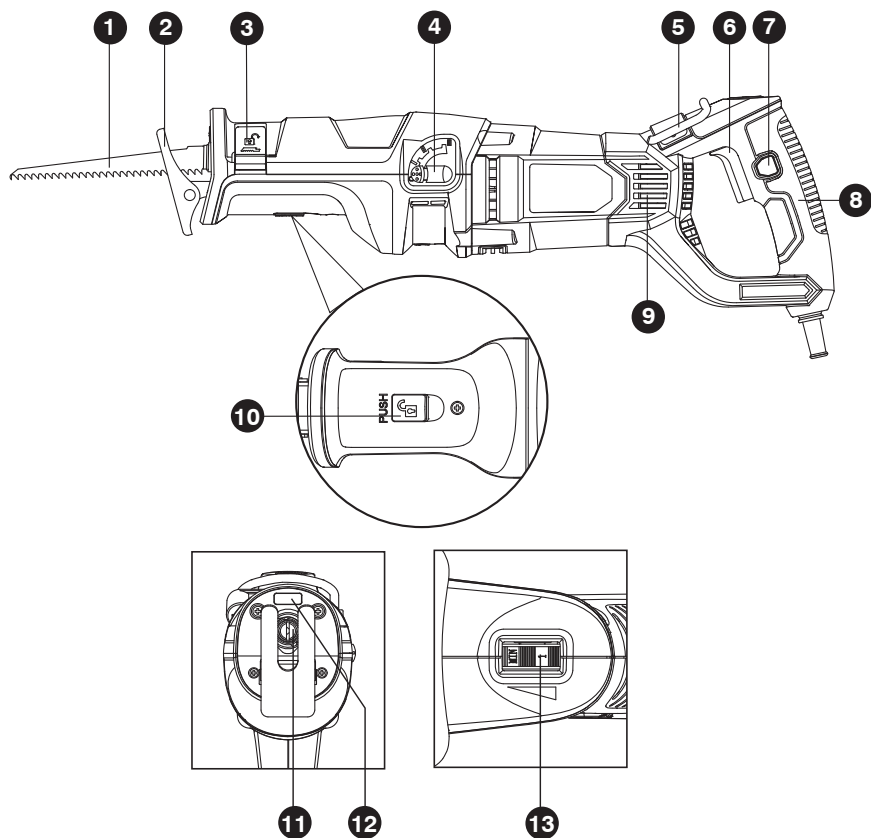


Ағаш



Электр өнімдерінің қалдықтарын тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға тыйым салынады. Жою үшін, бар болса, тиісті қызметтерге хабарласыңыз. Жою туралы ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына немесе сатушыға хабарласыңыз.

## Құрылғы схемасы



1. Аралау полотносы
  2. Тірек табаны
  3. Қысқыш тұтқасы
  4. Маятникті қосқыш
  5. Аспа ілмек
  6. Ажыратқыш
  7. Құлыптау батырмасы
  8. Негізгі тұтқа
  9. Желдеткіш тіліктер
  10. Тірек тақтасын реттеу батырмасы
  11. Ара полотносының қысқыш-ұстағышы
  12. Жарықдиодты жарықтандыру
  13. Жылдамдық реттегіші
- \* Стандартты жеткізу жинағына иллюстрацияларда немесе сипаттамада көрсетілген барлық заттар кірмейді.

## Пайдалану бойынша нұсқаулық



**ЕСКЕРТУ.** Құралды қолданар алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

### Мақсаты

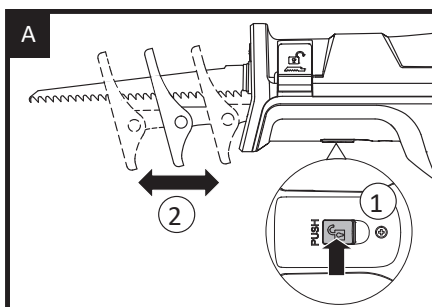
Бұл құрал ағаш, пластик, металл және құрылыс материалдарын кесуге (аралауға) арналған. Ол түзу және қисық кесу үшін жарамды. Кесу элементі – жоғары жиілікпен өзара әрекеттесуді жүзеге асыратын металл кенеп.

### Пайдалануға беруге дайындық

#### Тірек табанын реттеу (А-суретін қараңыз)

Тірек табанының орнын аралау пышағының ұзындығына және дайындаманың қалыңдығына сәйкес реттеңіз. Кенеп бүкіл жұмыс барысында дайындаманың шегінен шығып тұрғанына көз жеткізіңіз.

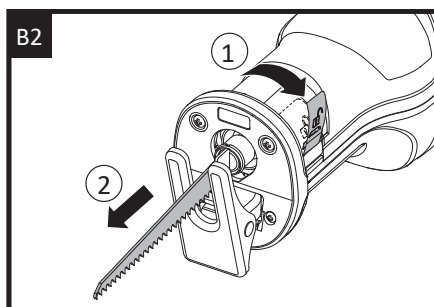
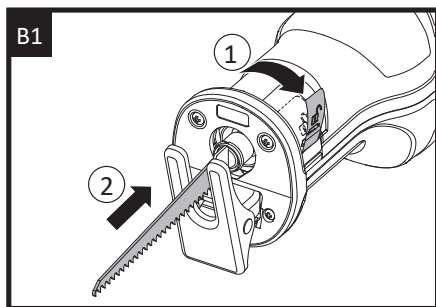
1. Араны қуат көзінен ажыратыңыз.
2. Тірек табанын реттеу батырмасын басыңыз және оны осы қалыпта ұстап ұрыңыз.
3. Тірек табанын алға немесе артқа қажетті позицияға сырғытыңыз.
4. Қолдау табанын реттеу түймесін босатыңыз және оның дұрыс күйде бекітілгеніне көз жеткізу үшін тіреу табанын тартыңыз



## Аралау полотносын орнату және шешу (B1, B2-суреттерін қараңыз)

Қысқыш тұтқаны ашып және оны осы қалыпта ұстап тұрыңыз. Содан кейін ара полотносын қысқыш муфтаға толығымен салыңыз, сонда ара полотносының тістері алға қарай бұрылады және пышақтың жоғарғы бөлігін қысатын муфтаның тұтқасын босатыңыз. Оның бекітілгеніне көз жеткізу үшін қысқыш муфтада аралау полотносын шығарып көріңіз.

Полотноны шығару үшін қысқыш тұтқаны ашып және оны осы қалыпта ұстап тұрыңыз. Полотноны алып тастаңыз және қысқыш тұтқаны босатыңыз

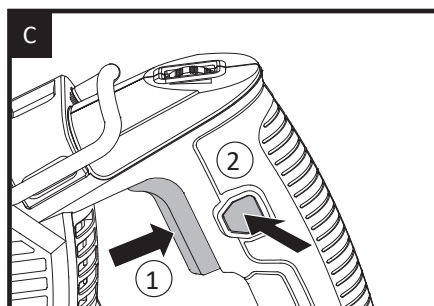


**⚠ ЕСКЕРТУ.** Ара полотносының тістері өте өткір. Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін аралау кезінде осы материалға сәйкес келетін және қажетті аралау сапасын қамтамасыз ететін ара полотносын пайдаланыңыз.

## Пайдалану

### Сақтандырғыш батырмасы (C-суретін қараңыз)

Құралды іске қосу үшін қосқышты басыңыз. Оны тоқтату үшін қосқышты босатыңыз.



## Ұзақ уақыт пайдалану

Құралды іске қосу үшін қосқышты нұқыңыз және оны осы күйде ұстаңыз. Ажыратқышты құлыптау үшін құлыптау батырмасын басыңыз. Енді құралды үздіксіз пайдалану үшін қосқыш құлыпталған. Құралды өшіру үшін қосқышты басып, босатыңыз.

## Маятникті қосқыш (D-суретін қараңыз)

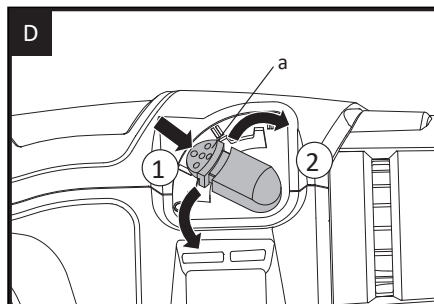
Құралмен жабдықталған маятникті қосқыш маятниктің жылдамдығын реттеуге және нәтижесінде кесу тиімділігін өзгертуге мүмкіндік береді. Маятниктің жылдамдығын материалға және дайындаманың қалыңдығына сәйкес реттеуге болады.

Құлыпты ашу (а) батырмасын басып, қажетті жылдамдықты таңдау үшін маятникті басқару қосқышын бұраңыз.

Ұсынылған параметр мәндері:

0. Маятникті жүріс өшірулі. Жұқа материалдар мен кесінділер, тік иілу үшін.
1. Қатты материалдар үшін (мысалы, болат, ағаш үгінділер плитасы).
2. Қалың материалдар үшін (мысалы, ағаш, пластик).
3. Жылдам кесуге арналған максималды маятниктік жүріс (мысалы, жұмсақ ағаштар).

Ең жақсы жұмыс режимін анықтау үшін сынақты аралау жасаңыз.



## Жылдамдық реттегіш (E-суретін қараңыз)

Құрал жылдамдықты реттеу жүйесімен жабдықталған (минималды, 1, 2, 3, 4, 5, максималды) қажетті жылдамдықты таңдауға мүмкіндік береді. Пайдаланылатын жылдамдық кесілген материалдың түріне байланысты болады:

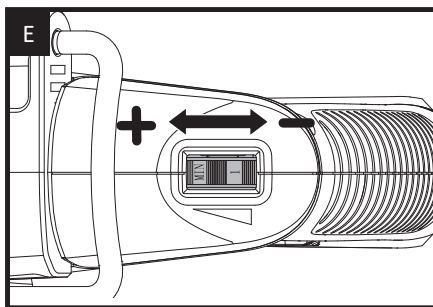
- а. ағаш кесу үшін жоғары жылдамдықты пайдаланыңыз.
- б. орташа жылдамдық түсті металдар үшін оңтайлы.
- в. төмен жылдамдық металды кесу үшін ұсынылады.

**ЕСКЕРТУ.** Материалдың қалыңдығы мен қолданылған кенеп жылдамдықты таңдауға да әсер етеді. Әдетте, материалдың қалыңдығы өскен сайын



жылдамдықты азайту керек.

**!** **ЕСКЕРТУ.** Кесуді өте төмен жылдамдықта бастаңыз. Кесуді бастағаннан кейін жылдамдықты арттырыңыз. Өте төмен жылдамдықта ұзақ уақыт жұмыс істеу араның зақымдалуына әкелуі мүмкін.



## Жарық

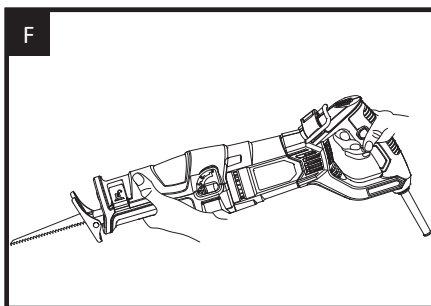
Артқы жарығын қосу үшін қосқышты басыңыз. Оны өшіру үшін қосқышты босатыңыз.

**!** **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ.** Жарқын жарыққа және тікелей жарық көзіне қарамаңыз.

## Кесу (F-суретін қараңыз)

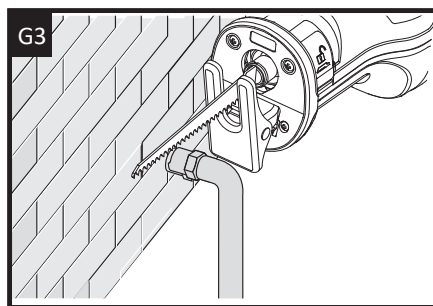
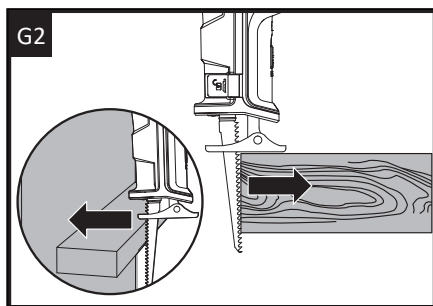
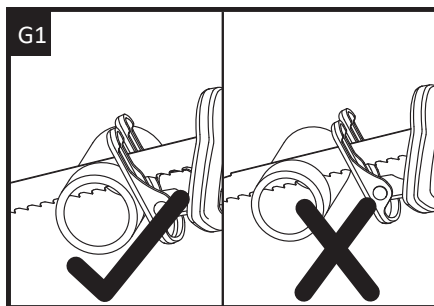
**ЕСКЕРТУ.** Дайындамамен жұмыс жасамас бұрын әрдайым сынақ жасаңыз, әсіресе аралау орнын ауыстырғаннан немесе тіреу табанын реттегеннен кейін.

1. Жұмыс кезінде әрқашан араны екі қолыңызбен мықтап ұстаңыз.
2. Құрылғыны қосыңыз және оны дайындамаға салмас бұрын оның толық жылдамдығын күтіңіз.
3. Құрылғыны дайындамаға абайлап апарыңыз. Тіректің табанын дайындамаға тегіс қойыңыз және құрылғыны біркелкі жылдамдықпен итеріңіз.



## Бір деңгейде кесу (G1-G3-суретте кесу)

Сіз еденге, қабырғаларға және басқа да күрделі жерлерге өте жақын орналасқан кесектерді жасай аласыз. Кенептің шүмегін қысқышқа тістеріңізді жоғары қаратып салыңыз (қалыпты жұмыс жағдайына қарама-қарсы). Бұл жұмыс бетіне жақын кесуге мүмкіндік береді (G2-суретін қараңыз). Арнайы икемді кенептерді қолданған кезде, кенептің шүмегін қысқышқа тістеріңізді төмен қаратып салыңыз (қалыпты жұмыс жағдайы). Бұл құбырды тегістеуге мүмкіндік береді (G3-суретін қараңыз).



## Ағаш кесу

Әрқашан дайындаманың дұрыс бекітілгеніне немесе оның жылжып кетуіне жол бермеу үшін қысылғанына көз жеткізіңіз. Басқаруды жеңілдету үшін аралаудың басында төмен жылдамдықты қолданыңыз, содан кейін оны қажетті мөлшерге дейін арттырыңыз.

## Металл кесу

Бұл ара пайдаланылатын кенептің түріне және кесілген металға байланысты металды кесудің әртүрлі нәтижелерін береді.

**ӘРҚАШАН** дайындаманы сырғып кетпес үшін қысыңыз.

Қара металлдар үшін неғұрлым кішкене тісті аралау полотносын, түсті металлдар үшін ірі тісті аралау полотносын пайдаланыңыз.

Жұқа бетті металды кесу кезінде **ӘРҚАШАН** парақтың екі жағына ағаш кесектерін қысыңыз. Бұл артық дірілсіз немесе металдың жыртылу қаупінсіз таза кесуді қамтамасыз етеді.

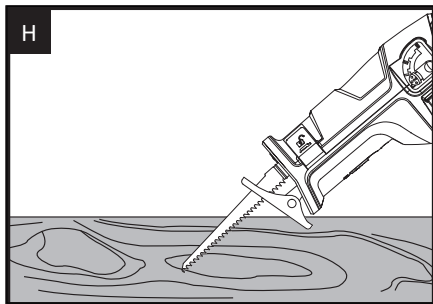
Аралау полотносына **ҚЫСЫМ ТҮСІРМЕҢІЗ**. Қысым кенептің қызмет ету мерзімін қысқартады және оның бұзылуына әкеледі.

**ЕСКЕРТУ.** Араның алдында кесу сызығы бойымен майдың немесе басқа салқындатқыштың жұқа қабатын қолдануды ұсынамыз. Бұл жұмысты жеңілдетеді және кенептің қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі. Алюминийді кесу кезінде керосинді қолданыңыз.

## Балқытып кесу

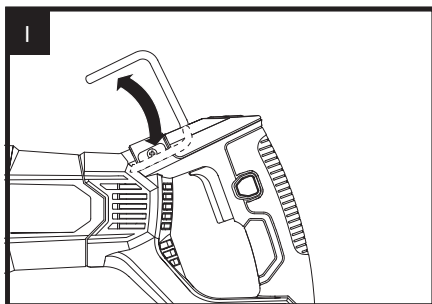
(тек жұмсақ материалдар үшін металл беттерге кесуге тыйым салынады)

Кесу керек ұяны немесе ішкі тесікті белгілеңіз. Арнайы ара полотносын тістері төмен қаратып салыңыз да, мықтап қысыңыз. Кенептің қорғаныш корпусының артқы шеті жұмыс бетіне сүйенетін етіп араны еңкейтеңіз (Н-суретін қараңыз). Кенептің сынуын болдырмас үшін төмен жылдамдықпен кесуді бастаңыз, содан кейін жылдамдықты қажетті мәнге дейін арттырыңыз. Қорғағышты жұмыс бетіне мықтап басып, араны баяу және бақыланатын түрде жоғары қарай бастаңыз. Кенеп материалға кесіліп, оны кесуге кіріседі. Ұяның қалған бөлігін кесіп алмас бұрын, кенептің материалдан толығымен өткенін тексеріңіз.



## Аспа ілмек (I-суретін қараңыз)

Құралды ілмекке ілуге немесе іліп қоюға болады. Ілмек қолданылмаған кезде оны бүктеуге болады.



## Арамен жұмыс істеу бойынша кеңестер

Егер сіздің электр құралыңыз тым ыстық болса, максималды жылдамдықты орнатыңыз және қозғалтқышты салқындату үшін құралды 2-3 минут жүктемесіз жұмыс жасаңыз. Әрқашан дайындаманың дұрыс бекітілгеніне немесе оның жылжып кетуіне жол бермеу үшін қысылғанына көз жеткізіңіз.

Тірек табаны әрдайым кесілген материалға мықтап жабысып тұруы керек, өйткені бұл аралау полотносының дірілін және серпілісін азайтады, сонымен қатар оның бұзылу қаупін азайтады.

## Қызмет көрсету


**Аккумуляторлы батареяны кез-келген түзетуді, техникалық қызмет көрсетуді немесе жөндеуді жасамас бұрын құралдан алыңыз.**

Бұл электр құралы қосымша майлауды немесе қызмет көрсетуді қажет етпейді.

Бұл электр құралында пайдаланушы қызмет ететін бөліктер жоқ.

Электр құралын тазарту үшін ешқашан су немесе химиялық тазартқыштарды пайдаланбаңыз. Оны құрғақ шүберекпен сүртіңіз. Электр құралын әрдайым құрғақ жерде сақтаңыз. Қозғалтқыштың желдеткіштерінің тазалығын қадағалаңыз. Шаңның қандай да бір басқару органдарына түсуіне жол бермеңіз. Кейде желдеткіштер арқылы ұшқындар көрінеді. Бұл қалыпты жағдай және электр құралына зиян тигізбейді.

## Қоршаған ортаны қорғау

 Электр өнімдерінің қалдықтарын тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға тыйым салынады. Жою үшін, бар болса, тиісті қызметтерге хабарласыңыз. Кәдеге жарату туралы ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына немесе сатушыға хабарласыңыз.

## Техникалық сипаттамалары

| Үлгісі                      | <b>DX58</b>      |
|-----------------------------|------------------|
| Желі параметрлері           | 220–240В ~ 50 Гц |
| Тұтынылатын қуат            | 1200 Вт          |
| Бос жүрістегі жүрістер саны | 0–2800 қад./мин  |
| Аралау полотносының барысы  | 30 мм            |
| Максималды аралау           |                  |
| Ағаш                        | 300 мм           |
| Металл (болат)              | 12 мм            |
| Пластик                     | 150 мм           |
| Кілтсіз жабдықты ауыстыру   | бар              |
| Маятник барысы              | бар              |
| Жарық                       | LED              |
| Қорғаныс класы              | □/II             |
| Құралығы салмағы            | 3,7 кг           |

## Шу туралы ақпарат

|   |       |
|---|-------|
| Дыбыс қысымының деңгейі LpA (K=5), дБ (A)       | 89,4  |
| Дыбыс қуатының деңгейі LwA (K=5), дБ (A)        | 100,4 |
| <b>Есту қабілетін қорғау құралдарын киіңіз.</b> |       |

## Діріл туралы ақпарат

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| EN 62841 стандартына сәйкес анықталған дірілдің жалпы мәндері (үш осьтің векторлық қосындысы): |                                |
| Діріл деңгейі ( $K=1,5$ ), м/с <sup>2</sup>  | 19,2 (талшықты кесу режимінде) |
|  | 21,6 (ағаш кесу режимінде)     |

Дірілдің жиынтық деңгейі мен мәлімделген шу деңгейі стандартты сынақ әдісіне сәйкес өлшенді және бір құралды екіншісімен салыстыру үшін пайдаланылуы мүмкін.

Сонымен қатар, дірілдің жиынтық деңгейін әсерді алдын-ала бағалау үшін пайдалануға болады.



**ЕСКЕРТУ.** Электр құралын нақты пайдалану кезіндегі діріл мен шу деңгейі құралды қолдану тәсілдеріне, әсіресе төменде келтірілген мысалдарды және құралды пайдаланудың басқа жағдайларын ескере отырып, өңделетін дайындаманың түріне байланысты мәлімделген мәннен өзгеше болуы мүмкін:

Құралды пайдалану әдістері және кесілген немесе бұрғыланған материалдар.

Құралға қызмет көрсету және оны жақсы жай-күйде ұстау.

Электр құралы үшін дұрыс жұмыс істейтін жабдықты пайдалану, ол тиісті өткірлікке ие және жақсы жағдайда.

Тұтқаларды ұстау тығыздығы және дірілге қарсы және шуға қарсы керек-жарақтарды пайдалану (бар болса).

Құралды оның конструктивтік ерекшеліктеріне және осы нұсқаулықтарға сәйкес пайдалану.

**Егер дұрыс қолданылмаса, бұл құрал діріл ауруын тудыруы мүмкін.**

**ЕСКЕРТУ.** Нақты пайдалану жағдайындағы әсер ету деңгейін бағалау сонымен қатар жұмыс циклінің барлық бөліктерін ескеруі керек, мысалы, құрал өшірілген және жұмыс істемейтін, бірақ іс жүзінде қолданылмаған уақыт. Бұл бүкіл жұмыс кезеңінде әсер ету деңгейін едәуір төмендетуі мүмкін.

Діріл мен шу қаупін азайтуға көмектесіңіз.

Әрқашан өткір бұрғыларды қолданыңыз.

Бұл құралды осы нұсқауларға сәйкес қолданыңыз және жақсылап майлаңыз (қолданылатын өнімдер үшін).

Егер құралды үнемі пайдалану жоспарланса, дірілге қарсы және шуға қарсы керек-жарақтарды сатып алыңыз.

Кез-келген жоғары діріл құралын бірнеше күн бойы тарату үшін жұмыс кестесін жоспарлаңыз.

## Жинақталым

Сабельная ара, ара полотносы бойынша ағаш, аспа, пайдалану бойынша нұсқаулық.

Керек-жарақтарды құралдың өзі сатып алынған дүкеннен сатып алуды ұсынамыз. Қосымша ақпаратты керек-жарақтың қаптамасынан қараңыз. Дүкен қызметкерлері сізге көмектесе алады және кеңес бере алады.

## Монтаждау, сақтау, тасымалдау (тасу), өткізу және кәдеге жарату қағидалары мен шарттары

- Құрылғы ешқандай орнатуды немесе тұрақты бекітуді қажет етпейді.
- Құрылғы мұқият өңдеуді талап етеді, оны шаң, кір, соққы, от және т. б. әсерінен қорғаңыз.
- Құрылғыны өткізу жергілікті заңнамаға сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Құрылғыны тасымалдау құрғақ ортада жүзеге асырылуы керек.
- Құрылғыны сақтау ауа температурасы 5 °С-тан 40 °С-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% - дан аспайтын дайындаушы мен тұтынушының жылытылатын үй-жайларындағы қаптамада жүргізілуі тиіс. Үй-жайларда коррозия тудыратын агрессивті қоспалар (қышқыл булары, сілтілер) болмауы тиіс.
- Өнімнің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды. Оның орнына, ол федералды немесе жергілікті заңнамаға сәйкес қайта өңдеу және қайта өңдеу үшін электрлік және электронды жабдықты тиісті қабылдау пунктіне қайта өңдеуге жіберіледі. Осы өнімді дұрыс кәдеге жаратуды қамтамасыз ете отырып, сіз табиғи ресурстарды үнемдеуге және қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына зиян келтірмеуге көмектесесіз. Бұл өнімді қабылдау және жою пункттері туралы қосымша ақпаратты жергілікті муниципалды органдардан немесе тұрмыстық қалдықтарды шығаратын кәсіпорыннан алуға болады.
- Құрылғының ақаулығы анықталған жағдайда дереу уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе құрылғыны жойыңыз.

## Қосымша ақпарат

**Өндіруші:** Позитэк Текнолоджи (Чайна) Ко., Лтд.  
№ 18, Дунван тас жолы, Сучжоу өнеркәсіп алаңы, Цзянсу пров., Қытай.

Қытайда жасалған.

**Импортер / юр. лицо, принимающее претензии в Казахстане:**  
ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Нұр-Сұлтан, р-н Сарыарқа, пр-т Сарыарқа, зд. 12, Казахстан.

**Импорттаушы / Қазақстанда шағымдар қабылдайтын заңды тұлға:**  
«DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы, Сарыарқа ауданы, Даңғылы Сарыарқа, ғимарат 12, Қазақстан.

**Электронды пошта мекен-жайы:** info@dns-shop.kz

Тауар Кеден одағының техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді:

- КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы»;
- КО ТР 010/2011 «Машиналар мен жабдықтардың қауіпсіздігі туралы».
- КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі».

Тауар Еуразиялық экономикалық одақтың «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» 037/2016 ЕАЭО ТР техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

Ерекшеліктер, өнім туралы ақпарат және оның функционалдығы пайдаланушыға алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

TM: CAT®.



Өндіріс күні пайдаланушы нұсқаулығының орыс тіліндегі нұсқасында көрсетілген.



# Кепілдік талоны

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Кепілдікке қойылған күні: \_\_\_\_\_

Өндіруші кепілдік мерзімі ішінде құрылғының үздіксіз жұмыс істеуіне, сондай-ақ материалдар мен жинақтарда ақаулардың болмауына кепілдік береді. Кепілдік мерзімі өнімді сатып алған сәттен бастап есептеледі және тек жаңа өнімдерге қолданылады. Кепілдік қызмет көрсету пайдаланушының басшылығына сәйкес өнімді пайдалану шартымен кепілдік мерзімі ішінде тұтынушының кінәсіз істен шыққан элементтерді тегін жөндеу немесе ауыстыруды қамтиды. Элементтерді жөндеу немесе ауыстыру уәкілетті сервистік орталықтардың аумағында жүргізіледі.

Кепілдік мерзімі: 36 ай.  
Пайдалану мерзімі: 60 ай.

Мекенжай бойынша қызмет көрсету орталықтарының өзекті тізімі:  
<https://www.dns-shop.ru/technical-support/>

**Кепілдік міндеттемелер және тегін сервистік қызмет көрсету, егер оларды ауыстыру бұйымды бөлшектеуге байланысты болмаса, тауардың жиынтықтылығына кіретін, төменде санамаланған керек-жарақтарға қолданылмайды:**

- Қашықтан басқару пульті үшін қуат элементтері (батареялар).
- Жалғағыш кәбілдер, антенналар және оларға арналған адаптерлер, құлаққаптар, микрофондар, «HANDS-FREE» құрылғылары; жиынтықта жеткізілетін әртүрлі типтегі ақпарат тасығыштар, бағдарламалық қамтамасыз ету (БҚ) және драйверлер (бұйымды қатты магниттік дискілердегі жинақтағышқа алдын ала орнатылған БҚ-ны қоса алғанда, бірақ онымен шектелмей), сыртқы енгізу-шығару құрылғылары және манипуляторлар.
- Қаптамалар, сөмкелер, белдіктер, тасымалдауға арналған баулар, монтаждық құрылғылар, құралдар, бұйымға қоса берілетін құжаттама.
- Табиғи тозуға ұшырайтын шығыс материалдары мен бөлшектері.



## Өндіруші келесі жағдайларда кепілдік міндеттемелерін көтермейді:

- Кепілдік мерзімі аяқталды.
- Егер жеке (тұрмыстық, отбасылық) қажеттіліктерге арналған бұйым кәсіпкерлік қызметті жүзеге асыру үшін, сондай-ақ оның тікелей мақсатына сәйкес келмейтін өзге де мақсаттарда пайдаланылса.
- Өндіруші бұйымды пайдалану кезінде пайдаланушы басшылығының талаптарын бұзу, бұйымды орнату және оған қызмет көрсету жөніндегі ұсынымдарды, қосу қағидаларын (бұйымның өзіне де, онымен байланысты бұйымдарға да сәйкес келмейтін желілік кернеудің әсері нәтижесінде туындаған қысқа тұйықталулар), бұйымды сақтау және тасымалдау кезінде өнім иесі және/немесе үшінші тұлғалар шеккен ықтимал материалдық, моральдық және өзге де зиян үшін жауапты болмайды.
- Механикалық зақымданудың барлық жағдайлары: өнімді пайдалану кезінде алынған чиптер, жарықтар, деформациялар, соққылар, қиғаштар, кептелістер және т.б.
- Мұндай жұмыстарды жүргізуге уәкілеттігі жоқ адамдардың бөгде модификацияның, рұқсатсыз жөндеудің іздері бар. Егер ақау өнімнің дизайнының немесе схемасының өзгеруіне, өндіруші көздемеген сыртқы құрылғылардың қосылуына, Ресей Федерациясының заңнамасына сәйкес сәйкестік сертификаты жоқ құрылғыны пайдалануға байланысты болса.
- Егер өнімнің ақауы еңсерілмейтін күштің әсерінен (табиғи элементтер, өрт, су тасқыны, жер сілкінісі, тұрмыстық факторлар және өндірушіге тәуелді емес басқа жағдайлар) немесе өндіруші болжай алмайтын үшінші тұлғалардың әрекеттерінен туындаса. Ақау өнімнің ішіне бөгде заттардың, бөгде заттардың, заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің немесе жануарлардың енуінен, агрессивті ортаның әсерінен, жоғары ылғалдылықтан, жоғары температурадан туындаған, бұл өнімнің толық немесе ішінара істен шығуына әкелді.
- Бұйымды сәйкестендіру (сериялық нөмірі) жоқ немесе сәйкес келмейді. Егер зақымданулар (кемшіліктер) зиянды бағдарламалық қамтылымның әсерінен туындаса; БҚ өнім берушінің осы қызметті ұсынуының болмауына байланысты бұйымның бағдарламалық ресурстарына қолжетімділіктің болмауына әкеп соққан парольдерді (кодтарды) орнату, ауыстыру немесе жою.
- Егер жұмыстың ақаулары қоректендіруші, кәбілдік, телекоммуникациялық желілердің, радиосигнал қуатының стандарттарға немесе техникалық регламенттерге сәйкес келмеуінен, оның ішінде рельеф ерекшеліктерінен және басқа да осыған ұқсас сыртқы факторлардан, бұйымның желі әрекет ететін шекарада немесе аймақтан тыс жерде пайдаланылуынан туындаған болса.
- Егер зақымданулар стандартты емес (бастапқы емес) және/немесе сапасыз (зақымдалған) шығыс материалдарын, керек-жарақтарды, қосалқы бөлшектерді, қоректендіру элементтерін, әртүрлі үлгідегі ақпарат тасымалдағыштарды (CD, DVD дискілерді, жад карталарын, SIM карталарын, картридждерді қоса алғанда) пайдаланудан туындаса.
- Егер кемшіліктер сәйкес келмейтін мазмұнды алуға, орнатуға және пайдалануға байланысты болса (әуендер, графика, бейнелер және басқа файлдар, Java қосымшалары және ұқсас бағдарламалар).
- Осы бұйыммен жанасып жұмыс істейтін басқа жабдыққа келтірілген залалға.





